

guzzanti

**Elektrický brousek nožů
Elektrická brúska nožov
Elektryczna szlifierka nożowa
Elektromos késélező
Električni brusilnik za nože
Elektrischer Messerschärfer
Electric knife grinder**

GZ-001



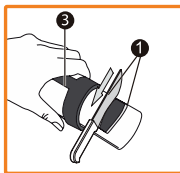
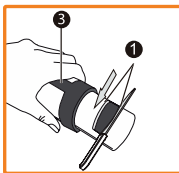
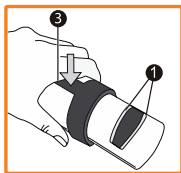
**Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo
Gebrauchsanleitung
Instruction manual**

Funkce:

1. Vhodný pro kuchyňské nože různých materiálů a keramické nože.
2. Pro rychlé dosažení skvělého ostří keramických nožů.
3. Diamantový a keramický materiál zajišťuje vysokou účinnost a jemné výsledky broušení.
4. Přesné vedení sklonu a konstantní tlak ostření zajistí perfektní čepel.
5. Použitelné napájení: 100~240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Pokyny k použití:

1. Nejdříve zkontrolujte, zda je brousek vypnutý; pak připojte zástrčku napájení; nakonec zapněte brousek.
2. Způsoby ostření
Položte nůž do levé brusné drážky; bruste 3-8 sekund od konce nože ke špičce rovnoměrnou rychlostí (4-6 sekundy ocelový nůž, 6-8 sekund keramický nůž). Nůž bruste dle tvaru čepele a nevyvíjejte nadměrný tlak. Umístěte nůž do pravé drážky stejným způsobem (viz obrázek 3 a 4). K zajištění konzistence čepele bruste nůž střídavě v levé a pravé drážce.



3. Upozornění
 1. Neměňte směr tahání nože, když je nůž v brusné drážce.
 2. Zajistěte konstantní přítlak a rovnoměrnou rychlost.

Údržba:

1. Před údržbou odpojte zástrčku od elektrické zásuvky.
2. Vnější povrch brousku utřete vlhkou utěrkou, nepoňujte přístroj do vody ani jiných tekutin.
3. Brousek skladujte v chladném a suchém místě.

Důležité bezpečnostní pokyny:

1. Před použitím si přečtěte veškeré instrukce.
2. Pro zabránění zasažení elektrickým proudem nepoňujte přístroj do vody ani jiných tekutin.
3. Před ostřením se ujistěte, zda je nůž čistý a bruste jej dle instrukcí.
4. Před nabíjením se ujistěte, zda je vypnutý hlavní vypínač.
5. Brousek nožů musíte postavit při použití na stabilní plochu.
6. Neumisťujte do blízkosti horkých ploch.
7. Nepokoušejte se brousit nůžky, sekyry ani jiné náčiní, kterým nelze snadno pohybovat v brusné drážce.
8. Neostřete nože s oleji, vodou a mazadly.
9. Brousek nepoužívejte na přímém slunečním záření ani ve vlhkém prostředí.
10. Nepoužívejte v blízkosti dětí.
11. Po použití a před čištěním jej odpojte od elektrické zásuvky.
12. Přístroj nesmí používat osoby s omezenými fyzickými schopnostmi, se zpomalenými reakcemi nebo mentálními poruchami (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
13. Nedovolte dětem hrát si se zařízením.
14. V případě poškození kabelu nebo zástrčky, brousku nebo jiného poškození přístroj nepoužívejte. Musí jej opravit kvalifikovaný servisní technik.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnění kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výtěžné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjemní/jméno:

Stát/PSC/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Datum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

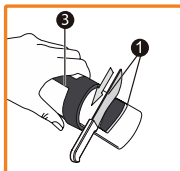
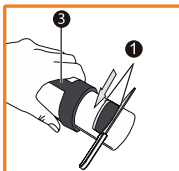
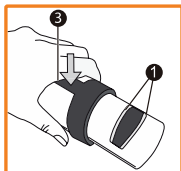
Telefon: (+420) 241 410 819

Funkce:

1. Vhodný pre kuchynské nože rôznych materiálov a keramické nože.
2. Pre rýchle dosiahnutie skvelého ostria keramických nožov.
3. Diamantový a keramický materiál zaisťuje vysokú účinnosť a jemné výsledky brúsenia.
4. Presné vedenie sklonu a konštantný tlak ostrenia zaisťujú perfektnú čepeľ.
5. Použitelné napájanie: 100~240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Pokyny pre použitie:

1. Najskôr skontrolujte, či je brúska vypnutá; potom pripojte zástrčku napájania; nakoniec zapnite brúsku.
2. Spôsoby ostrenia
Položte nôž do ľavej brúsnej drážky; brúste 3-8 sekúnd od konca noža k špičke rovnomernou rýchlosťou (4-6 sekundy oceľový nôž, 6-8 sekúnd keramický nôž). Nôž brúste podľa tvaru čepele a nevyvíjajte nadmerný tlak. Umiestnite nôž do pravej drážky rovnakým spôsobom (viď obrázok 3 a 4). Pre zaistenie konzistencie čepele brúste nôž striedavo v ľavej a pravej drážke.



3. Upozornenie
 1. Nemeňte smer ťahania noža, keď je nôž v brúsnej drážke.
 2. Zaisťujte konštantný prítlak a rovnomernú rýchlosť.

Údržba:

1. Pred údržbou odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.
2. Vonkajšiu povrch brúsky utrite vlhkou utierkou, neponárajte prístroj do vody ani iných tekutín.
3. Brúsku skladujte v chladnom a suchom mieste.

Dôležité bezpečnostné pokyny:

1. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny.
2. Pre zabránenie zasiahnutiu elektrickým prúdom neponárajte prístroj do vody ani iných tekutín.
3. Pred ostrením sa uistite, či je nôž čistý a brúste ho podľa pokynov.
4. Pred nabíjaním sa uistite, že je vypnutý hlavný vypínač.
5. Brúsku nožov musíte postaviť pri použití na stabilnú plochu.
6. Neumiestňujte do blízkosti horúcich plôch.
7. Nepokúšajte sa brúsiť nožničky, sekery ani iné náradie, ktorým nie je možné ľahko pohybovať v brúsnej drážke.
8. Neostrite nože s olejmi, vodou a mazadlami.
9. Brúsku nepoužívajte na priamom slnečnom žiarení ani vo vlhkom prostredí.
10. Nepoužívajte v blízkosti detí.
11. Po použití a pred čistením ho odpojte od elektrickej zásuvky.
12. Prístroj nesmú používať osoby s obmedzenými fyzickými schopnosťami, so spomalenými reakciami alebo mentálnymi poruchami (vrátane detí), ak nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
13. Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.
14. Pri poškodení kábla alebo zástrčky, brúsky alebo iného poškodenia prístroj nepoužívajte. Musí ho opraviť kvalifikovaný servisný technik.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej službe.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

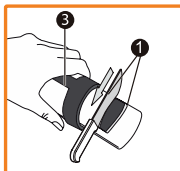
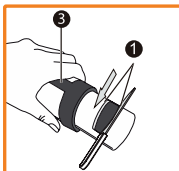
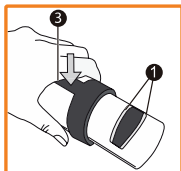
Telefon: (+420) 241 410 819

Funkcje:

1. Odpowiednia do noży kuchennych różnych materiałów i noży ceramicznych.
2. Dla szybkiego osiągnięcia idealnego ostrza noży ceramicznych.
3. Diamentowy i ceramiczny materiał zapewnia wysoką wydajność i delikatne efekty ostrzenia.
4. Dokładne prowadzenie nachylenia i stały nacisk ostrzenia zapewni idealne ostrze.
5. Zasilanie: 100~240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. Najpierw sprawdź, czy szlifierka jest wyłączona; następnie podłącz wtyczkę zasilania; na koniec włącz szlifierkę.
2. Sposoby ostrzenia
Umieść nóż w lewym rowku szlifierki; szlifuj 3-8 sekund od końca noża do czubka z równomierną prędkością (4-6 sekund nóż stalowy, 6-8 sekund nóż ceramiczny). Nóż szlifuj zgodnie z kształtem ostrza i nie wywieraj nadmiernego nacisku. Umieść nóż w prawym rowku w ten sam sposób (zob. rysunek 3 i 4).
Aby zapewnić spójność ostrza szlifuj nóż na przemian w lewym i prawym rowku.



3. Ostrzeżenie
 1. Nie zmieniaj kierunku przeciągania noża, gdy nóż znajduje się w rowku szlifierki.
 2. Zapewnij stały nacisk i równomierną prędkość.

Konserwacja:

1. Przed konserwacją odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego.
2. Powierzchnię zewnętrzną szlifierki wytrzyj wilgotną ścierką, nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
3. Szlifierkę przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

1. Przed użyciem przeczytaj wszystkie instrukcje.
2. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
3. Przed ostrzeniem upewnij się, czy nóż jest czysty i ostrz go zgodnie ze wskazówkami.
4. Przed ładowaniem upewnij się, że główny wyłącznik jest wyłączony.
5. Podczas używania szlifierkę do noży należy postawić na stabilnej powierzchni.
6. Nie umieszczaj w pobliżu gorących powierzchni.
7. Nie próbuj ostrzyć nożyc, siekier ani innych narzędzi, którymi nie da się łatwo ruszać w rowku szlifującym.
8. Nie ostrz noży z olejami, wodą i smarami.
9. Nie używaj szlifierki w bezpośrednim świetle słonecznym ani w wilgotnym środowisku.
10. Nie używaj w pobliżu dzieci.
11. Po użyciu i przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
12. Urządzenia nie mogą używać osoby o ograniczonych umiejętnościach fizycznych, ze spowolnionymi reakcjami lub zaburzeniami psychicznymi (w tym dzieci), jeśli nie są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
13. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem.
14. Przy uszkodzeniu kabla lub wtyczki, szlifierki lub innego uszkodzenia nie używaj urządzenia. Musi je naprawić wykwalifikowany technik serwisowy.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

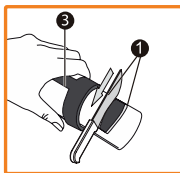
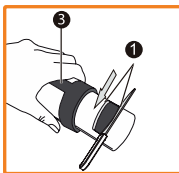
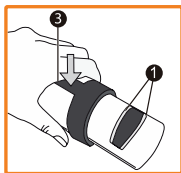
Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

Funkciók:

1. Különböző anyagból készült konyha – és kerámiakések élezése.
2. Kerámiakések gyors és jó minőségű élezése.
3. Gyémánt és kerámiarészek szavatolják a nagy hatékonyságot és finom élezést.
4. A pontos szögben beállított és konstans nyomással működő vezető tökéletesre élezi a pengét.
5. Alkalmazható feszültség 100~240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Használat:

1. Győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva a késélező; most csatlakoztassa az áramforráshoz; végül pedig kapcsolja be a készüléket.
2. Az élezés formái
Helyezze a kést a bal élező részbe; 3-8 másodpercig vezesse végig egyenletes sebességgel a tövétől a hegyéig (4-6 mp acélkés, 6-8 mp kerámiakés esetén). Az élezést a kés formája szerint kell elvégezni, és nem szabad nagy nyomást kifejteni. Ugyanígy helyezze a kést a jobb élező részbe (3. és 4. ábra). A penge egyenletes élezése érdekében felváltva kell élezni a bal- és jobboldali részen.



3. Figyelmeztetés
 1. Ne változtassa meg a mozgás irányát az élező részen.
 2. Gondoskodjon a konstans nyomásról és egyenletes sebességről.

Ápolás:

1. Tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramforrásról.
2. A késélező külső felületét törölje át egy nedves törlőronggyal, ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készüléket.
3. A késélezőt hűvös és száraz helyen kell tárolni.

Fontos biztonsági szabályok:

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.
2. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, fennáll az áramütés veszélye.
3. Élezés előtt ellenőrizze a kés tisztaságát, és tartsa be az utasításokat.
4. Feltöltés előtt győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva a főkapcsoló.
5. Használat folyamán helyezze a késélezőt egy szilárd munkafelületre.
6. Ne helyezze forró felületek közelébe.
7. Ne próbálja ollót, fejszét vagy más olyan szerszámot élezni, amelyet nem lehet szabadon vezetni az élező résben.
8. Ne élezze a késeket olajjal, vízzel vagy más kenőanyaggal.
9. Ne használja a késélezőt a napon, vagy egy nedves környezetben.
10. Ne használja gyerekek közelében.
11. Használat után vagy tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramkörről.
12. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, értelmi vagy érzékszervi képességű személyek (és gyerekek sem), amennyiben nem ügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy.
13. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
14. Ne használja a készüléket, ha megsérült a tápkábel, csatlakozódugó, valamint hibás működés és más rendellenességek esetén. A készülék javítását csak a márkaszervizben végezhetik el.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárolt ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

Funkcije:

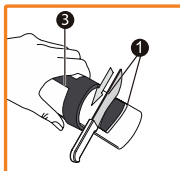
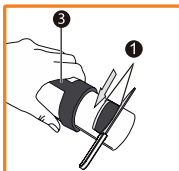
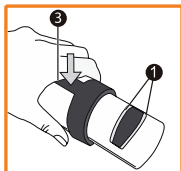
1. Primeren za kuhinjske nože različnih materialov in keramične nože.
2. Za hitro ostrenje keramičnih nožev.
3. Diamantni in keramični material zagotavlja visoko učinkovitost in fino brušenje.
4. Natančen nagib in stalni tlak pri ostrenju omogočata popolno rezilo.
5. Napajanje: 100~240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Navodila za uporabo:

1. Najprej preverite, ali je brusilnik izklopljen; nato priključite vtič v vtičnico; šele nato vklopite brusilnik.

2. Načini ostrenja

Vložite nož v levi utor za brušenje; brusite 3-8 sekund od ročaja do konice z enakomerno hitrostjo (4-6 sekund pri jeklenem rezilu, 6-8 sekund pri keramičnem). Ostrite nož glede na obliko rezila in ne pritiskajte premočno. Na enak način vložite nož v desni utor za brušenje (glej slike 3 in 4). Da bi zagotovili skladnost rezila, morate nož brusiti izmenično v levem in desnem utoru.



3. Opozorilo

1. Ko je nož v utoru za brušenje, ga vlecite samo v eno smer.
2. Nož pritiskajte in vlecite enakomerno.

Vzdrževanje:

1. Pred vzdrževanjem aparat izklopite in izključite vtič iz vtičnice.
2. Zunanjo površino brusilnika očistite z vlažno krpo, ne potaplajte ga v vodo ali druge tekočine.
3. Brusilnik hranite v hladnem, suhem prostoru.

Pomembni varnostni napotki:

1. Pred uporabo preberite vsa navodila za uporabo.
2. Ne potaplajte aparata v vodo ali katero koli drugo tekočino, saj lahko sicer pride do električnega udara.
3. Pred brušenjem poskrbite, da je nož čist in sledite navodilom.
4. Pred polnjenjem baterije se prepričajte, da je aparat izklopljen.
5. Med uporabo naj bo brusilnik na stabilni delovni površini.
6. Ne postavljajte aparata v bližino vročih površin.
7. Ne poskušajte ostriti škarij, sekir ali drugega orodja, s katerim ni mogoče prosto gibati v utoru za brušenje.
8. Ne ostrite nožev z oljem, vodo ali drugimi mazivi.
9. Ne uporabljajte brusilnika za nože na neposredni sončni svetlobi ali v vlažnem okolju.
10. Ne uporabljajte ga v bližini otrok.
11. Po uporabi in pred čiščenjem vtič izvlecite iz vtičnice.
12. Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi, če niso pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost.
13. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.
14. Če je poškodovan kabel ali vtič, ali če je sam brusilnik okvarjen ali poškodovan, ga ne uporabljajte. Mora ga popraviti usposobljen serviser.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagate hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

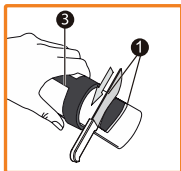
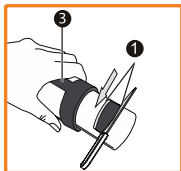
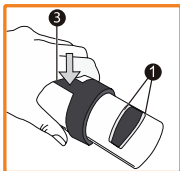
Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

Funktionen:

1. Das Gerät ist zum Schärfen von Messern aus verschiedenen Materialien und von Keramikmessern bestimmt.
2. Bei Keramikmessern bietet dieser Messerschärfer die besten und schnellsten Ergebnisse.
3. Diamant- und Keramikschleifscheiben garantieren hohe Effektivität und feines Schärfen.
4. Genauer Schleifwinkel und konstanter Druck schärfen jede Klinge perfekt.
5. Zugelassene Spannung: 100~240 V AC, 50-60 HZ.

Verwendungshinweise:

1. Prüfen Sie zuerst, ob der Messerschärfer ausgeschaltet ist; dann stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose; danach schalten Sie den Messerschärfer ein.
2. Vorgehensweise beim Schleifen
Legen Sie das Messer in die linke Schleifrinne; schleifen Sie 3-8 Sekunden vom Fuß zur Spitze mit gleichmäßiger Geschwindigkeit (4-6 Sekunden beim Edelmessermesser, 6-8 Sekunden beim Keramikmesser). Schärfen Sie das Messer nach der Form der Klinge und üben Sie dabei keinen allzu großen Druck aus. Legen Sie das Messer in die rechte Schleifrinne in gleicher Weise (siehe Abbildungen 3 und 4). Um die Konsistenz der Klinge zu sichern, muss das Messer abwechselnd in der linken und in der rechten Schleifrinne geschärft werden



3. Hinweis
 1. Ziehen Sie am Messer immer nach hinten, nie nach vorne, wenn sich das Messer in der Schleifrinne befindet.
 2. Der Druck sollte konstant und die Geschwindigkeit gleichmäßig sein.

Wartung::

1. Ziehen Sie den Netzstecker vor der Wartung vom Stromnetz.
2. Wischen Sie die Oberfläche des Messerschärfers mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Bewahren Sie den Messerschärfer auf einem kühlen und trockenen Platz auf.

Wichtige Sicherheitshinweise:

1. Lesen Sie vor der Erstverwendung des Gerätes alle Hinweise.
2. Um Stromunfall zu verhindern, tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Vergewissern Sie sich vor dem Schärfen, dass das Messer sauber ist, und folgen Sie den Hinweisen.
4. Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
5. Der Messerschärfer muss sich während der Verwendung auf einer stabilen Arbeitsfläche befinden.
6. Das Gerät darf sich nie in der Nähe von heißen Gegenständen oder Flächen befinden.
7. Versuchen Sie nie, Scheren, Äxte oder andere Gegenstände, mit denen man in der Schleifrille nicht frei bewegen kann, zu schärfen.
8. Verwenden Sie beim Schärfen der Messer nie Öl, Wasser oder andere Schmiermittel.
9. Verwenden Sie den Messerschärfer nie in direkter Sonnenstrahlung oder im feuchten Milieu.
10. Verwenden Sie das Gerät nie in der Nähe von Kindern.
11. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es reinigen oder nicht mehr verwenden wollen.
12. Dieses Gerät dürfen Personen (einschließlich Kindern) mit begrenzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nicht verwenden, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
13. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zur Beschädigung des Netzkabels oder Netzsteckers oder zum Defekt am Gerät gekommen ist. Das Gerät muss von einem qualifizierten Servicetechniker repariert werden.

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt nur in der EU.

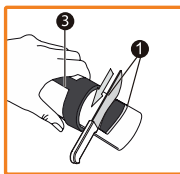
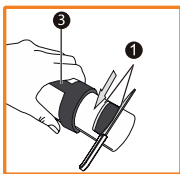
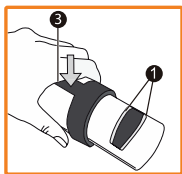
Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

Features and Functions:

1. Applicable to kitchen knives of various materials and ceramic knives.
2. For ceramic knives, best results and fast.
3. Diamond and ceramic material guarantee high efficiency and fine sharpening result.
4. Accurate angle guide and constant sharpening pressure reshape the perfect blade.
5. Applicable voltage 100~240 VAC, 50HZ—60HZ.

USING INSTRUCTION:

1. First ensure the power switch of the sharpener is disconnected; then connect the plug and power supply; last turn on the switch of the sharpener.
2. Sharpening methods
Put the knife into the left sharpening groove; sharpen 3-8 seconds from the knife heel to the tip in a uniform speed (4-6 seconds for metal knife, 6-8 seconds for ceramic knife). Please sharpen the knife according to the shape of the blade, and don't use too much force. Put the knife into the right sharpening groove in the same way (refer to picture 3 and picture 4). To ensure the consistency of the blade, the knife should be sharpened by turns in left and right sharpening groove.



3. Cautions
 1. Do not pull backward instead of forward when the knife is in the sharpening groove.
 2. Ensure constant force and uniform speed.

Maintenance:

1. Unplug the power before maintenance.
2. The exterior of the sharpener should be wiped by damp cloth, do not immerse the sharpener in water or other liquid.
3. The sharpener should be kept in the cool and dry environment.

Important Safeguards:

1. Please read all instructions carefully before use.
2. To protect against the risk of electronic shock, do not immerse it in water or other liquid.
3. Before sharpening, make sure that the knife is clean, and sharpen knife according to the instructions.
4. Make sure the switch is disconnected before charged.
5. The knife sharpener must be placed on a stable work surface when using.
6. Do not close to the hot objects.
7. Do not attempt to sharpen scissors, axes or any tool that cannot move freely in the sharpening groove.
8. Do not sharpen knives with oil, water and lubricants.
9. Do not use this knife sharpener in direct sunlight or humid environment.
10. Do not use it when there are children nearby.
11. Disconnect the power when not in use or cleaning.
12. The apparatus is not prepared to the physically weak, the slow response or the mental disorders (including children), with the exception of safe use under the guidance or help of personnel who bears responsibility for security.
13. Children should be supervised to ensure they do not play with the apparatus.
14. In case of wire or plug damage, sharpener failure or any other damage, please do not use this apparatus. The apparatus must be repaired by a professional maintenance staff.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.